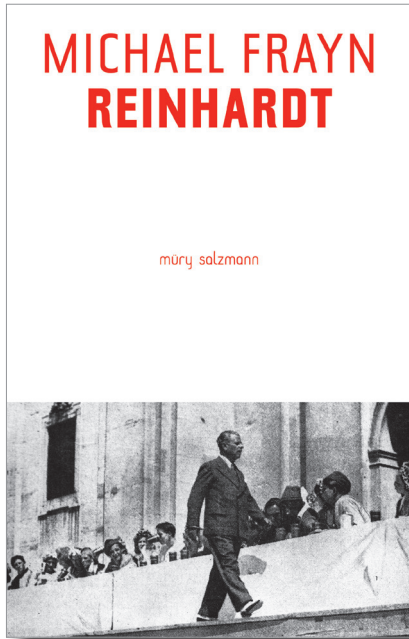


ERSCHEINUNGSTERMIN: 13.11.09

www.muerysalzmann.at



BUCHPRÄSENTATION

in Zusammenarbeit mit dem Salzburger Landestheater
am 14.11. um 14.00 im Schloss Leopoldskron.
Michael Frayn unterhält sich mit dem
Übersetzer Michael Raab.
Anmeldung erforderlich: amuery@muerysalzmann.at

Michael Frayn
REINHARDT
Stück in zwei Akten
Deutsch von Michael Raab

ca. EUR 18.–
172 Seiten, Fotoanhang
11.5 x 18 cm, broschiert
ISBN 978-3-99014-005-5

Max Reinhardt, ein Hausheiliger der Salzburger Festspiele, führt in der *Jedermann*-Inszenierung vor dem Dom bis heute ein gespenstisches Nachleben, in dem seine Verreibung durch die Salzburger Nazis und sein trauriges Ende im amerikanischen Exil restlos ausgelöscht sind.

In *Reinhardt* blendet der britische Dramatiker Michael Frayn zurück ins Salzburg der 20er und 30er Jahre. Mit einem brillanten Kunstgriff travestiert er Hofmannsthals Moralität: Der reiche Jedermann verschmilzt mit dem Schlossherrn von Leopoldskron, und der Tod ist nicht gottgesandt, sondern ein Nazi.

Außer dem Stücktext enthält die deutsche Buchausgabe das Vorwort des Autors, in dem er seiner Faszination durch Reinhardt, diesen „Traumtänzer zwischen Kunst und Leben“, nachgeht, sowie einen Essay der Theaterhistorikerin Evelyn Deutsch-Schreiner, der Reinhardts „Nachleben“ nach 1945 als gezielt lancierten „österreichisch-amerikanischen Mythos“ präsentiert. Zusammen mit einer Zeittafel und historischen Fotos bietet

„Reinhardt“ so einen profunden Einblick in ein versunkenes Kapitel Kulturgeschichte des 20. Jahrhunderts.

Michael Frayn, geb. am 8. Sept. 1933 bei London, studierte in Cambridge russische und französische Literatur sowie Philosophie und war zunächst Journalist. Seit 1965 ist er freier Schriftsteller und machte sich als Dramatiker, Übersetzer von Tschechows Dramen, Drehbuchautor und Romancier einen Namen. Zahlreiche seiner Theaterstücke wurden internationale Erfolge: 1982 *Noises off* (deutsch: *Der nackte Wahnsinn*), 1984 *Wild Honey* (*Wilder Honig*), 1998 *Copenhagen* (*Kopenhagen*), 2003 *Democracy* (*Demokratie*). Auf deutsch erschien zuletzt 2007 der Roman *Das Spionagespiel*.

Reinhardt wurde unter dem Titel *Afterlife* 2008 am National Theater in London uraufgeführt, die deutschsprachige Erstaufführung findet am 14. November am Salzburger Landestheater statt.

Michael Frayn ist eine Mischung aus Stephen Hawking und Feydeau. Bei ihm gibt es kein Gelächter ohne Ideen, aber auch keine Ideen ohne Gelächter.

The Times, London